



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 245/2018 Рік V

23 грудня 2018 р.
Неділя 30-та по
по Зісланні Святого Духа.

Свв. мчч. Мити,
Єрмогена і Євграфа.

Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Тропар, глас 5: Собезначальне Слово Отцю і Духові,* від Діви роджене на спасення наше,* оспіваймо, вірні, і поклонімся,* бо благоволив плоттю зійти на хрест* і смерть перетерпіти, і воскресити умерлих* славним воскресінням своїм.

Слава: Кондак, глас 5: До аду, Спасе мій, зішов Ти* і врата сокрушив Ти як всесильний,* умерлих як Творець воскресив з собою* і смерті жало сокрушив Ти,* і Адам від клятви избавився, Чоловіколюбче.* Тому і всі зовемо: Спаси нас, Господи.

І нині: Богородичний, глас 5: Радуйся, двері Господні непроходимі,* радуйся, стіно і покрове тих, що прибігають до Тебе,* радуйся, пристане, бурями не навіщувана* і подружжям незаїмана, що родила плоттю Творця твого і Бога.* Моли-тись не переставай за тих, що оспівують* і поклоняються Різду Твоєму.

Прокімен, глас 5: Ти, Господи, захорониш нас і збережеш нас від роду цього і повік (Пс. 11,8).

Стих: Спаси мене, Господи, бо не стало праведного (Пс. 11,2).

Послання Апостола Павла до Колосян 3, 12-16.

12. Браття, вдягніться, як Божі вибрані, святі й любі, у щире милосердя, доброту, смиренність, лагідність, довготерпеливість, 13. переносючи один одного й прощаючи один одному взаємно, коли б хто мав на кого скаргу. Як Господь

простив вам, так і ви прощайте. 14. Над усе це вдягніть любов, зв'язок досконалости, 15. і нехай панує в серцях ваших мир Христа, до якого ви були покликані в одному тілі, і будьте вдячні. 16. Слово Христа нехай у вас пробував у всій своїй повноті: навчайтесь всякої мудрости й напоумляйте одні одних; співайте Богові з подякою від свого серця псалми, гимни та духовні пісні.

Аллилуя: Милості твоєї, Господи, повік оспівуватиму, сповіщу з роду в рід істину твою устами моїми (Пс. 88,2).

Стих: Бо сказав Ти: Повік милість збудується, на небесах приготується істина твоя (Пс. 88,3).

Євангеліє від Луки 18, 18-27.

18. В той час один чоловік приступив до Ісуса, спокушаючи його і кажучи: – Учителю добрий, що мені робити, щоб успадкувати життя вічне?

19. Ісус озвався до нього: – Чому мене звеш добрим? Ніхто не добрий, хіба один Бог. 20. Ти заповіді знаєш: не чужолож, не вбивай, не кради, не свідкуй ложно, шануй батька і матір. 21. Той відповів: – Все це я зберіг змалку. 22. Почувши те, Ісус сказав до нього: – Одного ще тобі бракує: продай усе, що маєш, і роздай бідним, і будеш мати скарб на небі; тоді приходи іди слідом за мною. 23. Почувши це, той засмутився вельми, бо був дуже багатий. 24. Глянув Ісус на нього й мовив: – Як тяжко тим, що мають багатства, увійти в царство Боже! 25. Легше пройти верблюдові крізь вушко в голці, ніж багатому увійти в царство Боже. 26. Ті, що слухали, сказали: – Хто ж тоді може спастися? 27. Він відповів: – Неможливе в людей – можливе в Бога.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).



Розклад богослужень

10.00 – Служба Божа

+ Дмитро Хомий; + Володимир Гаврилюк і род. Маньдяків;

+ Богдан Стефанів у 2-гу річн. см.

+ Іван Логаєвський

14.00 – Служба Божа

+ з род. Басараб Василь, Єва, Миколай, Оля, Марія, Іван

НЕДІЛЯ – 23.12.2018 Неділя 30-та по Зісланні Святого Духа. Свв. мчч. Мити, Єрмогена і Євграфа.

ПОНЕДІЛОК – 24.12.2018

Прп. Даниїла Стовпника.

8.00 – Служба Божа

ВІВТОРОК – 25.12.2018

Прп. Спиридона чудотворця, сп. Тримитійського.

10.00 – Служба Божа

СЕРЕДА – 26.12.2018

† *Свв. мчч. Євстратія, Авксентія, Євгенія, Мардарія й Ореста. Св. мчч. Лукії, діви.*

10.00 – Служба Божа

За Парафію

ЧЕТВЕР – 27.12.2018

Свв. мчч. Турса, Левкія, Филлимона, Аполлонія, Аріяна й Каленика.

Служби Божої не буде

П'ЯТНИЦЯ – 28.12.2018

Св. свцмч. Єлестерія. Прп. Павла, що в Латрі. Св. Стефана ісп., архиеп. Сузького.

17.00 – Служба Божа

СУБОТА – 29.12.2018

Св. прор. Аггея.

Служби Божої не бути

НЕДІЛЯ – 30.12.2018 Неділя 31-ша по Зісланні Святого Духа. Святого Духа. Свв. Праотців.

Св. прор. Даниїла. Свв. трьох отроків, Ананії, Азарії й Мисаїла.

9.30 – Хрестини Антоніни і Зузани Салік

10.00 – Служба Божа

+ Іван, Марія Ґера

+ Дарія Козак у 5-ту річн. см.

опісля Сл. Б. хрестини Марії Дурми

13.30 – Хрестини Юліяна Хоми

14.00 – Служба Божа

+ Марія і Іван Ґулаєвічі

Оголошення

Сьогодні, в неділю 23 грудня, щиросердечно запрошуємо після обидвох Літургій до парафіяльного залу на **Різдвяний Ярмарок!** Також буде аукціон! Запрошуємо теж на солодке, чай і каву!

Вибори до Парафіяльної Ради. Рішенням Парафіяльної Ради у 2019 р. Б. відбудуться вибори до нової нашої Ради. До кінця того року мусимо зробити список (листу) кандидатів, тому прошу зголошувати Ваших кандидатів до пароха, або самому зголосити себе. Після затвердження кандидатів список повинен бути закритий до 31 грудня 2018 р. Священик під час коляди буде кожному парафіянинові, який закінчив 18 років життя вручати такий список і заповнені карти до голосування треба буде вкинути до спеціальної скрині у церкві до 3 березня 2019 р.

Збори Ради Парафіяльної у п'ятницю 28.12 о год. 18.00.

Акція «Свята без тата» Звертаємося до Вас з проханням про підтримку цього річної акції "Свята без тата" святової збірки для дітей захисників України (загиблих,

пораних, та тих що воюють). Це вже п'ята акція, організована Ініціативою Героям Майдану з Варшави. Минулого року, завдяки допомозі сотень людей, ми збрали 70.000 злотих і обдарували 2800 дітей. Спільними силами ми збудували нову традицію, яка об'єднує добрих людей в Польщі та Україні. Ваша прихильність та допомога мала великий вплив на успіх збірки у попередніх роках, тому надіємося на Вашу підтримку також у цьому році. Це не акція гуманітарної допомоги! Наші різдвяні подарунки дітям це символ пам'яті про їхніх батьків, що віддали найцінніше, їхнє життя, у боротьбі за наше краще майбутнє. В рамках акції збираються: солодощі, дитяче харчування, гроші. Індивідуальні іменні подарунки будуть доставлені в Україну до Різдва Христового. До коробок із солодощами додаються конверти з фінансовою підтримкою, відповідною до потреб даної сім'ї.

P.S. Свої пожертви можна приносити до пароха до кінця грудня.

На 40-ліття парафії – **РІК ПАРАФІЇ – 40 дій у парафії.** Звертаємося до усіх парафіян посприяти у заходах з нагоди 40-ліття нашої парафії. Просимо про допомогу в організації поодиноких заходів, фінансову підтримку, а може хтось хоче заспонсорувати конкретну річ або ціль. Запрошуємо до спільного діла, на славу Бога і нашої Парафії!

У парафіяльному залі можна купити **святочні картки, свічки Карітас.**

Передріздвяні реколекції і сповідь: у середу 3.01.2019 о год. 10.00 Сл. Б. і наука; 16.30 - наука для молоді; Літургія - 17.30, а о 18.30 - наука для дітей. Реколекції буде провадити о. Роман Стороняк з Моронга.

«Вифлеємський Вогонь Миру» — міжнародна щорічна скаутська акція до святкування Різдва Христового, котра полягає у поширенні символічного вогню, запаленого на місці народження Ісуса Христа. 30 грудня цей вогонь принесуть скаути і до нас до нашої церкви тому прошу взяти з собою знічі, щоб забрати до своїх домів і запалити Свічку Карітас на святвечірньому столі.

Посвячення просфори, якою будемо ділитися на Святі Вечері буде під час реколекцій 3 січня і у неділю 6 січня.

Запрошуємо 6 січня на Свят-вечір! Не можете на свята поїхати додому, йдіть до нас кутю їсти! Самотні особи з парафії, не хочемо, щоб Ви були самі! Приготуємо разом Святу вечерю, покалядуємо, а потім підемо на Повечір'я. Всі бажаючи, будь ласка звертайтеся за тел. 729 650 178 до Юлії Хемій.

Розклад святкових боголужень. В навечір'я Різдва Христового 6.01.2019: год. 21.00 - Велике Повечір'я з літїєю і Літургія першого дня, а 7.01.2017 Літургія - год.10.00; II і III день Різдвяних Свят (вівторок 8.01 і середа 9.01) - Літургії о год. 10.00 і 18.00.

Пригадуємо про **внески на прибирання церкви** (10 зл. від родини на місяць), які можна здати п. Ірені Дербін.

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.-резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редактування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (е-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок на утримання парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124; рахунок на будову 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077